## 文藻外語大學公共關係室剪報表格

資 料 來 源 :經濟日報電子報 • 刊登版面:第\_\_版 日期: <u>108</u>年 <u>04</u>月 <u>23</u>日



0台、日雙方成員於大阪國立文樂劇場集體大合照,此次交流圓滿成功。



台灣布袋戲偶與文樂偶共同即興演出逗趣的三角關係橋段, 締造台、日偶戲的寶貴經驗與畫面。



文樂人形師吉田簑紫郎體驗台灣布袋戲偶的操演。

## 台灣布袋戲遇上日本文樂 5/1 高雄登場

【經濟日報 黃啟銘】享譽國際,被聯合國教科文組織列入世界非物質文化遺產名錄的日本「文樂(人形淨琉璃)」,即將來台演出「偶戲奇遇記-台灣布袋戲遇上日本文樂」,分別於 5/1 在高雄市社教館;5/2 在文藻外語大學化兩堂。日本文樂將與台灣布袋戲進行技藝交流,堪稱台、日偶界難得的盛事。

促成並主辦此次偶藝匯演的文藻外語大學「布袋戲在地國際化團隊」,長期致力推動台灣布袋戲的國際化。團隊成員於前年(2017) 前往日本東京、大阪宣揚台灣布袋戲時,便與「文樂(人形淨琉璃)」的藝師們有了初步接觸與交流。

校方表示,去年(2018)6月邀得台灣「三昧堂創意木偶團隊」與「迴響樂集」同行,前往日本大阪國立文樂劇場,與文樂的藝師們進行面對面的兩國偶藝切磋與交流。參與此次交流的文樂人形師吉田簑紫郎,除了詳盡演示文樂偶的構造與操作技藝外,對於台灣布袋戲偶做工精緻及操作方式同樣感到驚艷與好奇。吉田更於該年8月親訪高雄,不僅拜會文藻團隊成員,更參與高雄新光三越的布袋戲活動記者會,當時就強調未來與台灣偶戲界接觸、交流,並請文藻外語大學團隊居中牽線。

經過多時的籌劃,文藻「布袋戲在地國際化團隊」不辱使命,終於敲定日本文樂來台與台灣布袋戲的匯演與交流行程。第一場時間訂於 5 月 1 日,地點在高雄社教館,由高雄在地知名的「天宏園掌中劇團」,以武松打虎、丑相公午鼾和節慶雜耍等橋段,展現台灣掌中戲的巧藝神髓;接著是 5 月 2 日的第二場,地點為文藻外語大學化兩堂,由嘉義「三昧堂創意木偶團隊」再度合體「迴響樂集」,以布袋戲音樂劇的方式,展現台灣布袋戲的新創風格。而文樂方面則準備了「伊達娘恋耕鹿子~瞭望台之橋段~」,將呈現「文樂(人形淨琉璃)」在操偶(人形師)、音樂(三昧線)與說唱(太夫)這三項膾炙人口的絕技。

台灣布袋戲形態多樣,有最早的掌中戲、台灣獨有的金光戲和電視布袋戲,不僅各具特色,而且與時俱進、蔚為大觀,藝術水準不在日本文樂之下。此次富涵台、日雙方豐厚文化底蘊的偶戲在南台灣同時登場,可視為台灣偶界的大事,藉此也可以大大提升台灣布袋戲的國際知名度,值得偶界同好共襄盛舉。